



Turistička zajednica Općine Okrug
Okrug Tourist Board
 Bana Jelačića 15, 21223 Okrug Gornji
 Web: www.visitokrug.com
 E-mail: info@visitokrug.com
 Tel./fax: +385(0)21 88 73 11

HITNI TELEFONSKI BROJEVI/EMERGENCY PHONE NUMBERS

Policijska postaja Trogir/Trogir Police Department
 Put Muline 1, Trogir / Tel.: 192, +385 (0) 21 309 110, +385 (0) 21 309 139
 DVD Okrug/Okrug Fire Department
 Bana Jelačića 17, Okrug Gornji / Tel.: 193, +385 (0) 21 688 503, +385 (0) 21 688 504
 Hitna pomoć Trogir/Trogir Medical Emergency
 Kardinale Alojzija Štepinca 17, Trogir / Tel.: 194, +385 (0) 21 881 461
 Centar za zaštitu i spašavanje/Rescue And Protection Center 112, +385 (0) 21 353 800
 Pomoć na cesti (HAK)/Road Assistance 1987
 Spašavanje na moru/Rescue At Sea 195
 Hrvatska gorska služba spašavanja/Mountain Rescue Service +385 (0) 91 721 00 01

VAŽNIJI TELEFONSKI BROJEVI/IMPORTANT PHONE NUMBERS

Ordinacija opće medicine/Doctor's Office
 Bana Jelačića 23, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 797 114
 Ljekarna Primapharme/Pharmacy
 30. svibnja 1, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 796 370
 Dental Practice (dr. Nigera Ergović)/Dentist
 Bana Jelačića 23/1, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 797 196
 Dental Milešić (dr. Dunja Milešić)/Dentist
 Radićeva 28, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 886 989
 Hrvatska pošta/Post Office
 Bana Jelačića 15, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 406 833
 Zračna luka Split/Split Airport +385 (0) 21 203 555
 Autobusni kolodvor Trogir/Trogir Bus Station +385 (0) 21 882 947

KAMPOVI/CAMPS

Kamp Rožac
 Šetalište Stjepana Radića 56, Okrug Gornji
 Tel./Fax.: +385 (0) 21 806 105, GSM: +385 (0) 98 500 756
 Web: www.camp-rozac.hr / E-mail: info@camp-rozac.hr
 Kamp Labadusa
 Uvala Duboka bb, Okrug Gornji/GSM: +385 (0) 91 984 79 59, +385 (0) 91 377 77 05
 Web: www.labadusa.com / E-mail: camp@labadusa.com

USLUGE/SERVICES

Ronilačka škola/Trogir Diving Center
 Pod Luku 1, Okrug Gornji / Tel./Fax.: +385 (0) 21 886 299, GSM: +385 (0) 91 524 18 56
 Web: www.divingcenter.com / E-mail: mail@trogirdivingcenter.com

IZLETI/SEA EXCURSIONS

30. svibnja 33, Okrug Gornji / Tel./Fax.: +385 (0) 21 886 125
 ABA Tours/Travel Agency
 Ante Starčevića 17, Okrug Gornji/ Tel./Fax.: +385 (0) 21 886 164, GSM: +385 (0) 91 288 61 64
 Agencija Satur/Rent-a-car
 Toć 4, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 881 981, GSM: +385 (0) 98 321 870
 Dream Holiday/Travel Agency
 Šetalište Stjepana Radića 7, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 895 52 58

Riviera OKRUG

TAXI

Taxi Belas - GSM: +385 (0) 98 317 245
 Dream Taxi - GSM: +385 (0) 91 153 55 43
 Taxi Maca - Tel.: +385 (0)21886557, GSM: +385 (0) 98 225 879
 Taxi Marineto - GSM: +385 (0) 95 902 07 21
 Taxi Mouse - GSM: +385 (0) 98 160 15 91
 Taxi 3 - GSM: +385 (0) 92 103 88 65

RESTORANI/RESTAURANTS

Aequum
 Gospino 47, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 887 167
 Konoba & Pizzeria Aldo
 30. svibnja 9, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 95 907 50 74
 Snack bar Bok
 Šetalište Stjepana Radića bb, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 98 935 25 15
 Konoba Dalmacija
 Put Izvana 3a, Okrug Gornji/ Tel.: +385 (0)21 887 075
 Konoba Duga (Django)
 Uvala Duga bb, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 581 86 66, +385 (0) 91 899 02 14
 Konoba & Pizzeria Pape
 Bana Jelačića 31, Okrug Gornji/ GSM: +385 (0) 95 556 11 23
 Konoba Labadusa
 Uvala Duboka bb, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 984 79 59
 La Vela
 Ante Starčevića 12, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 735 98 17
 Leonardo
 Radićeva 34, Okrug Gornji / Tel.: + 385 (0) 21 887 279
 Mali Raj
 30. svibnja 4a, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 887 211
 Konoba Marinero
 Ante Starčevića 14a, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 724 65 42
 Obzor
 Rastića I 10, Okrug Gornji / Tel: +385 (0) 21 887 252
 Rarića (Korniža)
 Toć 1, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 887 115
 Bistro Renata
 Put Izvana 12a, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 98 193 88 43
 Restaurant Kamp Rožac
 Šetalište Stjepana Radića 56, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 21 806 105
 Srdela
 Toć 3b, Okrug Gornji
 Bistro Toć
 Toć 3a, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 937 32 98
 Adria
 Krčić 1, Okrug Gornji / GSM: +385 99 646 25 99
 Konoba & Pizzeria Arma
 Šetalište S. Radića 51, Okrug Gornji / GSM: +385 91 536 43 36
 Grill & bar Didina Dika
 Put Rudeja 1, Okrug Donji / GSM: +385 91 524 61 75
 Mateja
 Put Punte 3, Okrug Donji / GSM: +385 95 906 65 42
 Restoran Fjaka
 Šetalište Stjepana Radića 34, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 95 827 76 21
 Konoba Pizzeria Mirkec
 Sv. Tudora 8, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 91 305 08 01
 Bistro Mare's
 Bana Jelačića 1, Okrug Gornji / GSM: +385 (0) 99 641 48 37
 Restaurant Okruk
 Šetalište Stjepana Radića 26, Okrug Gornji / Tel.: +385 (0) 21 554 164



visitokrug visitokrug



OPPLEV OKRUG! På kroatisk lyder navnet Okrug som noe rundt, og det stammer da også fra den runde bukten på sørvestsiden av øyen Ciovo. Som navnet antyder, byr det på en rundelig ferieopplevelse!

Stedet består av to småbyer, Gornji og Donji – øvre og nedre Okrug. Den fremragende beliggenheten i den langstrakte Saldun-bukten, bare noen få kilometer fra Split lufthavn og UNESCO-perlen Trogir, er bare ett av trumfkortene som vil få deg til å elske dette stedet!

Med attraktive reisemål i umiddelbar nærhet, fra Split til Dubrovnik, kan denne fredelige middelhavsoasen på et blunk bli startstedet for en utflukt helt etter eget ønske.

Men yndere av Dalmatias idylliske atmosfære trenger ikke å dra langt. Du kan finne alt du trenger i Okrug, enten du nyter en avslappende opplevelse på stranden med dine nærmeste, eller en aktiv ferie med adrenalinrush! Utforsk de forlokkende undervannsmurene i den lokale dykkerskolens regi – eller oppdag skjulte strender og buker! Lag din egen eventyrferd som sykkelturist, eller velg vannsporten du liker best, men uansett hva du bestemmer deg for, må du ikke hoppe over et besøk til selve byens livsnerve – Toc-stranden! Oppdag hvorfor den er kjent som den dalmatiske versjonen av sagnomsuste Copacabana!

Hvis du setter mest pris på opplevelser som kildrer ganen, kan du glede deg over det brede utvalget i sunne og velsmakende spesialiteter fra Middelhavet som serveres i lokale restauranter og vertshus, og som ofte rundes av med både et glass hjemmelaget vin og en klappa-sang.

Over tusen smakfullt dekorerte leiligheter og villaer pluss to attraktive campingområder byr på flotte overnattingsmuligheter, og prikken over i'en er det særdeles vennlige vertskapet i Okrug, som er kjent for sin imøtekommende og personlige tilnærming. Hele 2570 solskinnstimer i året og en lufttemperatur på 16,3 °C i snitt tyder på at selv naturen ønsker deg velkommen til denne sjarmerende byen – året rundt!



ERVAAR OKRUG! Okrug (afkomstig van het Kroatische woord dat cirkel betekent, N/A) heeft zijn naam ontleend vanwege de cirkelvormige baai aan de zuidwestkant van het eiland Ciovo. Precies zoals de naam al doet vermoeden, biedt het u een complete vakantie-ervaring!

Het bestaat uit twee dorpen – Okrug Gornji en Okrug Donji. De uitstekende ligging van beide dorpen in Saldun Bay – op slechts een paar kilometer van de luchthaven Split Airport en Trogir, UNESCO's gem – is slechts een fractie van een lange lijst van dingen die van deze locatie om van te houden zijn!

Door de directe nabijheid van aantrekkelijke bestemmingen - van Split tot Dubrovnik, kan deze vredige Mediterrane oase in een handomdraai veranderen in een startpunt voor op maat gesneden excursies!

Liefhebbers van een idyllische Dalmatische ambiance hoeven echter niet ver te gaan. Of je nu houdt van lekker ontspannen genieten met je geliefden om je heen, of van een actieve vakantie waarin de adrenaline je om de oren vliegt, dan heeft Okrug wellicht precies wat je zoekt! Ontdek de aantrekkelijke onderwatermuren onder begeleiding van professionele duikers van de plaatselijke duikschool - of de verborgen stranden en baaien! Creëer je eigen cyclo-toeristische avonturen of kies je favoriete watersport, maar, wat je ook besluit, sla een bezoek aan Toc Beach, het levendige gedeelte van het dorp niet over! Ontdek waarom het bekend staat als de Dalmatische versie van de beroemde Copacabana!

Als je van alles wat er te beleven valt liever kiest voor lekker eten, dan wordt je getrokken op een ruim assortiment aan gezonde en heerlijke Mediterrane specialiteiten, geserveerd in plaatselijke restaurants en tavernes, vaak vergezeld door een glas huisgemaakte wijn en vervolmaakt met een klappa-lied!

Meer dan duizend smaakvol ingerichte appartementen, villa's en twee aantrekkelijke campings, evenals de uiterst vriendelijke gastheren of gastdames van Okrug die bekend staan op hun zeer persoonlijke benadering, zorgen ervoor dat u qua accommodatie een topervaring heeft. En met de 2570 zonne-uren per jaar en een gemiddelde temperatuur van 16,3°C, verwelkomt zelfs de natuur je in dit charmante dorp - het hele jaar door!



UPPLEV OKRUG! Okrug (cirkel på kroatiska) fick sitt namn efter den cirkelformade bukt som ligger på den sydvästra delen av ön Ciovo. Precis som namnet antyder erbjuder platsen en väl avrundad semesterupplevelse!

Den består av två städer – Okrug Gornji och Okrug Donji. Deras exceptionella läge i Saldun Bay – bara några kilometer från Splits flygplats och Trogir (med på UNESCO:s världsarvslista) – är bara en bråkdel av det som finns att älska med den här platsen!

Den omedelbara närheten till attraktiva destinationer såsom Split och Dubrovnik gör att denna lugna medelhavsoas på ett ögonblick kan förvandlas till utgångspunkten för en skräddarsydd utflykt!

Men de som älskar en idyllisk dalmatisk atmosfär behöver inte leta länge. Oavsett vilken semestertyp du är – den som tar det lugnt på stranden med sina nära och kära eller den som gillar en aktiv semester med adrenalin kickar – kan Okrug ha precis det du letar efter! Upplev de attraktiva väggarna under ytan tillsammans med professionella från den lokala dyksskolan eller upptäck undangömda stränder och buker! Skapa ditt eget äventyr som cykelturist eller välj ut en vattensport att prova på. Men vad du än bestämmer dig för får du inte missa att besöka stadens viktigaste plats: Toc Beach! Ta reda på varför den är känd som det dalmatiske svaret på den kända Copacabana!

Om du är den som prioriterar den kulinariska upplevelsen kan du glädjas åt ett brett utbud av hälsosamma och velsmakande medelhavsspecialiteter som serveras på de lokala restaurangerna och tavernorna. Måltiderna avrundas ofta både med ett glas egenproducerat vin och en klappa-sång!

Här för att erbjuda dig en utmärkt boendeupplevelse finns mer än tusen smakfullt inredda lägenheter, villas och två attraktiva campingplatser samt mycket vänliga värdar från Okrug som är kända för sitt högst personliga bemötande. Och med sina 2570 soltimmar per år och en genomsnittlig lufttemperatur på 16.3°C välkomnar till och med naturen dig till denna charmiga stad – året runt!



EXPERIMENTE OKRUG! Okrug (que proviene de la palabra croata círculo, N/D) ha ganado su nombre debido a una bahía circular en el lado sudoeste de la isla Čiovo. Como su nombre lo sugiere, le brindará una experiencia vacacional completa.

Consta de dos pueblos: Okrug Gornji y Okrug Donji. Su excelente ubicación en la bahía de Saldun, a solo unos kilómetros de distancia del aeropuerto de Split y Trogir, la gama de la Unesco, es solo una parte de una larga lista de cosas que adorará de este lugar.

Proximidad inmediata a los destinos atractivos, desde Split hasta Dubrovnik, en un abrir y cerrar de ojos puede convertir este oasis mediterráneo pacífico en un punto de partida para una excursión adaptada a sus gustos.

Sin embargo, los amantes del ambiente dalmata idílico no necesitan ir lejos. Ya sea que disfrute de una experiencia de playa relajante en compañía de sus seres queridos o unas vacaciones activas con un toque de adrenalina, Okrug puede tener justo lo que está buscando. Explore las atractivas paredes subterráneas con la ayuda de profesionales de la escuela de buceo local, o las playas y bahías ocultas. Cree su propia aventura cicloturista o elija su deporte acuático favorito, pero, independientemente de lo que decida, no deje de visitar la esencia del pueblo: la playa Toć. Descubra por qué es conocida como la versión dalmata de la famosa Copacabana.

Si de todas las experiencias, prefiere las culinarias, podrá deleitarse con una amplia selección de especialidades mediterráneas saludables y sabrosas servidas en restaurantes locales y tabernas, a menudo acompañadas con una copa de vino casero y música Klappa.

Más de miles apartamentos hermosamente decorados, villas y dos campos atractivos, además de amables anfitriones Okrug conocidos por su enfoque altamente personalizado, le ofrecerán una gran experiencia de alojamientos. Y con sus 2570 horas de sol por año y una temperatura promedio de 16.3 oC, hasta la naturaleza le da la bienvenida en este pueblo encantador, todo el año.



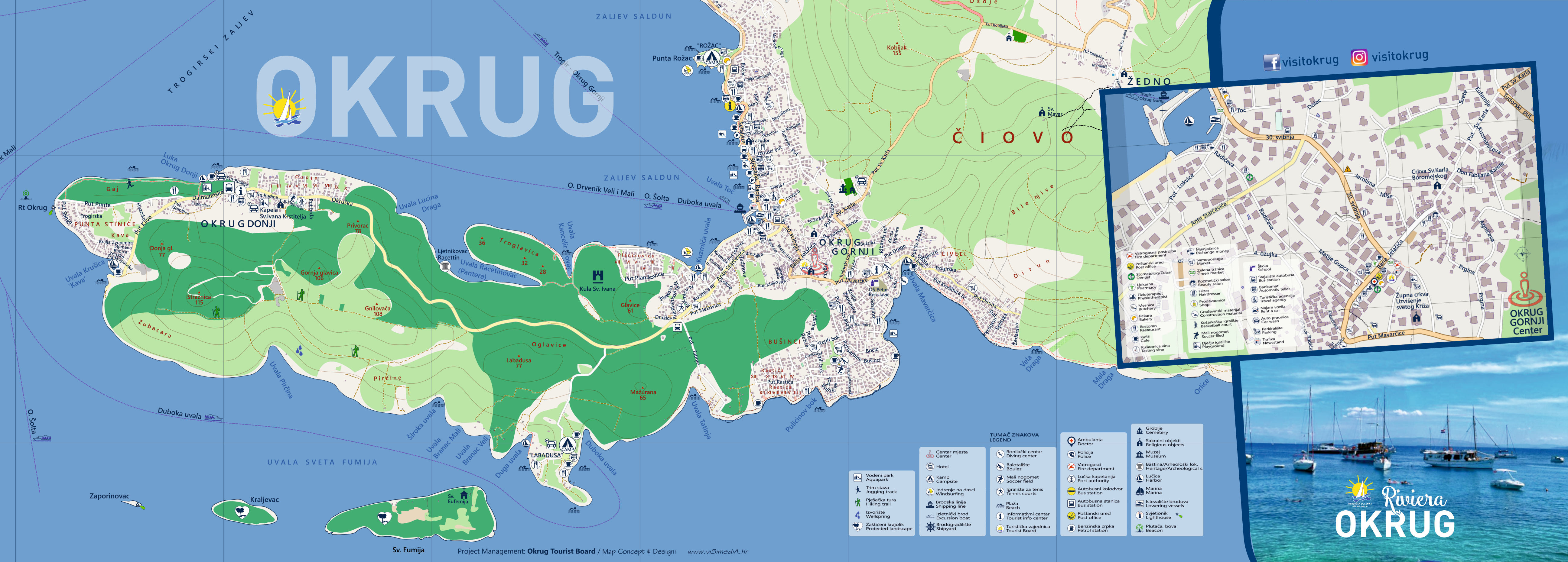
Riviera
OKRUG

CROATIA
 Full of life

OKRUG



visitokrug visitokrug



OKRUG GORNJI Center

- Vatrogasna postroba Fire department
- Postanski ured Post office
- Stomatolog/Zubar Dentist
- Ljekarna Pharmacy
- Fizioterapeut Physiotherapist
- Mesnica Butchery
- Pekara Bakery
- Restoran Restaurant
- Kafe Cafe
- Kušaonica vina Tasting vine
- Mjenjačnica Exchange money
- Samoposluge Market
- Zelena tržnica Green market
- Kozmetički salon Beauty salon
- Frizer Hairdresser
- Prodavaonica Shop
- Gradovinski materijal Construction material
- Košarkaško igralište Basketball court
- Mali nogomet Soccer field
- Dječje igralište Playground
- Škola School
- Stajalište autobusa Bus station
- Bankomat Automatic teller
- Turistička agencija Travel agency
- Najam vozila Rent a car
- Auto pronica Car wash
- Parkiranje Parking
- Trafika Newsstand

- TUMAČ ZNAKOVA LEGEND**
- Centar mjesta Center
 - Hotel
 - Kamp Campsite
 - Jedrenje na dasci Windsurfing
 - Pješačka tura Hiking trail
 - Izvoršte Wellspring
 - Zaštićeni krajolik Protected landscape
 - Ronilački centar Diving center
 - Balotalište Boules
 - Mali nogomet Soccer field
 - Igralište za tenis Tennis courts
 - Plaža Beach
 - Informativni centar Tourist info center
 - Turistička zajednica Tourist Board
 - Ambulanta Doctor
 - Policija Police
 - Vatrogasci Fire department
 - Lučka kapetanija Port authority
 - Autobusni kolodvor Bus station
 - Autobusna stanica Bus station
 - Postanski ured Post office
 - Benzinska crpka Petrol station
 - Groblje Cemetery
 - Sakralni objekti Religious objects
 - Muzej Museum
 - Baština/Arheološki lok. Heritage/Archeological s.
 - Lučica Harbor
 - Marina Marina
 - Istezalište brodova Lowering vessels
 - Svetionik Lighthouse
 - Plutača, bova Beacon



Riviera
OKRUG